



Wir suchen für unseren Standort in Baden-Baden einen

Technischen Redakteur (m/w/d)

Berufsanfänger, Berufserfahrene

Ihre Aufgabe:

In der Funktion des Technischen Redakteurs unterstützen und sichern Sie die Unternehmenskommunikation durch eine schnelle Inhouse-Produktion von technischen Publikationen mit PIM in verschiedenen Ausgabekanälen, mehreren Sprachen, lokalisiert für eine Vielzahl von Ländern. Des Weiteren kümmern Sie sich um:

- Darstellung komplexer technischer Inhalte in verständlicher, zielgruppengerechter, übersichtlicher und sachlich richtiger Form
- Strukturierung und Standardisierung von Produktinformationen zur Mehrfachverwendung in verschiedenen Publikationen (Technische Dokumentation, Preislisten, Prospekten, Präsentationen, Software) sowie in verschiedenen Ausgabekanälen (Print, Web, Tablets, Apps ...)
- Vorbereitung der Datenübergabe an Übersetzungsdienstleister
- Import der Übersetzungen in PIM und Organisation der daraus resultierenden Nacharbeiten

Ihr Profil:

Sie haben ein abgeschlossenes Studium der Technischen Kommunikation bzw. Technischen Redaktion oder Technischen Dokumentation mit tekcom-Zertifizierung. Wir erwarten weiter:

- Idealerweise Praxiserfahrung in einem Industrieunternehmen
- Erfahrung mit Produkt-Informations-Management-Systemen (PIM) alternativ mit Redaktions- und Content-Management-Systemen
- Erfahrung im Übersetzungsmanagement – gute XML-Kenntnisse
- Fit im Umgang mit Datenbanken
- Sicherer Umgang mit Text-, Grafik- und DTP-Systemen (InDesign, Illustrator, Photoshop)
- Sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse, Französisch und weitere Sprachen wünschenswert

Schöck bietet Ihnen:

- Ein mitarbeiterorientiertes, erfolgreiches Unternehmen
- Eine außergewöhnliche, mehrfach prämierte Unternehmenskultur
- Topmoderne, ergonomisch ausgestattete Arbeitsplätze.

Ihr neuer Arbeitgeber Schöck:

Die Schöck Bauteile GmbH ist ein Unternehmen der weltweit tätigen Schöck Gruppe mit 1.000 Mitarbeitenden. Wir sind führender Anbieter für zuverlässige und innovative Lösungen bei der Verminderung von Wärmebrücken, der Trittschalldämmung, der thermisch trennenden Fassadenbefestigung sowie der Bewehrungstechnik.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bewerben Sie sich bitte über unser **Online-Bewerbungsportal**.

Sind Fragen offen geblieben? Heike Dugimont steht Ihnen unter **+49 7223 967 547** helfend zur Seite.

Lernen Sie uns besser kennen auf www.schoeck.de/karriere